

## DEUXIÈME PARTIE

---

### QUELQUES MOTS ŠANGOS GROUPÉS D'APRÈS LE SENS

#### CHAPITRE PREMIER. — L'HOMME. — LES PARTIES DU CORPS. — LES MALADIES

l'homme,	<i>zo.</i>	le dos,	<i>peko.</i>	le biceps,	<i>goti.</i>
la peau,	<i>polo.</i>	les reins,	<i>būda.</i>	la main,	<i>ti.</i>
la chair,	<i>mi.</i>	la poitrine,	<i>kate.</i>	main droite,	<i>koti.</i>
le sang,	<i>mene</i>	le cœur,	<i>gūda.</i>	main gauche,	<i>dati.</i>
les os,	<i>mbyo.</i>	le ventre,	<i>ya.</i>	un abcès,	<i>su.</i>
la tête,	<i>li.</i>	les seins,	<i>me.</i>	le pus,	<i>sāzo.</i>
les cheveux,	<i>kwa.</i>	l'estomac,	<i>kudu.</i>	une blessure,	<i>ka.</i>
les yeux,	<i>le.</i>	les intestins,	<i>vi.</i>	cicatrice,	<i>njoloko.</i>
les sourcils,	<i>kwa le.</i>	la cuisse,	<i>kini.</i>	une plaie,	<i>ka.</i>
les oreilles,	<i>me.</i>	le genou,	<i>kuku.</i>	la toux,	<i>kolo.</i>
le nez,	<i>rō.</i>	la jambe,	<i>gle.</i>	la variole,	<i>yāgba.</i>
la bouche,	<i>yāga.</i>	le mollet,	<i>gāga.</i>	la syphilis,	<i>daveke.</i>
la barbe,	<i>kwa yāga.</i>	la cheville,	<i>gogle.</i>	un chancre,	<i>ka.</i>
les dents,	<i>ti.</i>	le talon,	<i>dagle.</i>	la maladie du	<i>kobola.</i>
la langue,	<i>miga.</i>	les doigts,	<i>liti.</i>	sommeil,	<i>ti lāgo.</i>
le cou,	<i>gò.</i>	les pieds,	<i>gle.</i>		<i>dilāgo.</i>
la gorge,	<i>legò.</i>	le bras,	<i>ti.</i>	la mort,	<i>kwa.</i>
les épaules,	<i>paboto.</i>	les aisselles,	<i>beti.</i>		

CHAPITRE II. — *Les parents et la famille. — La maison. — Les aliments.*  
*Ustensiles divers.*

le père,	<i>baba.</i>	Les arachides,	<i>pemādja.</i>	calebasse,	<i>kāgo.</i>
la mère,	<i>mama.</i>	le maïs,	<i>njo.</i>	gourde,	<i>gĩ.</i>
l'époux,	<i>koli.</i>	l'igname,	<i>zāga.</i>	marmite,	<i>ta.</i>
l'épouse,	<i>wali.</i>	le mil,	<i>nzhuru.</i>	mortier,	<i>pu.</i>
l'enfant,	<i>malĩge.</i>	la bière,	<i>sāba.</i>	pilon,	<i>kepu.</i>
l'esclave,	<i>mba.</i>	»	<i>kene.</i>	tamis,	<i>kĩgele.</i>
le fils,	<i>malĩge koli.</i>	la banane,	<i>fōdo.</i>	panier,	<i>sakpa.</i>
la fille,	<i>malĩge wali.</i>	le piment,	<i>sābya.</i>	sac,	<i>bozo.</i>
le frère,	<i>ita.</i>	le sel,	<i>ĩgo.</i>	couteau,	<i>zeme.</i>
la sœur,	<i>ita.</i>	la graisse,	<i>mafuta.</i>	hache,	<i>dō.</i>
les alliés,	<i>kogla.</i>	la viande,	<i>mĩ.</i>	houe,	<i>ba.</i>
le village,	<i>kodlo.</i>	le poisson,	<i>susu.</i>	charbon,	<i>kĩgele wa.</i>
la case,	<i>da.</i>	la patate,	<i>babto.</i>	braise,	<i>le wa.</i>
le propriétaire,	<i>veni.</i>	bagages,	<i>ye.</i>	caisse,	<i>sāduku.</i>
le maître,	<i>veni.</i>	amadou,	<i>ilu.</i>	banc,	<i>gĩde.</i>
le gardien,	<i>veni.</i>	briquet,	<i>kā.</i>	lit,	<i>bokbo.</i>
manger,	<i>te.</i>	silex,	<i>tene wa.</i>	matte,	<i>bokbo.</i>
boire,	<i>yō.</i>	fusil,	<i>gōbe.</i>	nasse,	<i>yāga.</i>
le manioc,	<i>gozo.</i>	arc,	<i>mboto.</i>	corde,	<i>kāba.</i>
manioc roui,	<i>mu gozo.</i>	flèches,	<i>kōdolo.</i>	coussinet,	<i>kibi.</i>
manioc en farine,	<i>mbi gozo.</i>	carquois,	<i>bozo.</i>	bois,	<i>keke.</i>
manioc en gâteau,	<i>mĩ gozo.</i>	bouclier,	<i>guba.</i>	pipe,	<i>popo māga.</i>
le sésame,	<i>sūba.</i>	sagaie,	<i>likōgo.</i>	tabac,	<i>māga.</i>

CHAPITRE III. — *Minéraux.* — *Végétaux.* — *Animaux.*

animal,	<i>nyama.</i>	chat sauvage,	<i>dādala.</i>	canard sauvage,	<i>kokolo.</i>
mâle,	<i>koli.</i>	rat,	<i>degu.</i>	fourmi,	<i>pihā.</i>
femelle,	<i>wali.</i>	chèvre,	<i>ngasa.</i>	termite,	<i>ngi.</i>
petit,	<i>malige.</i>	chien,	<i>mbo,</i>	un arbre,	<i>keke.</i>
antilope,	<i>takba.</i>	poule,	<i>kōdo.</i>	la feuille,	<i>ke.</i>
bœuf domestique,	<i>bagara.</i>	poisson,	<i>susu.</i>	la fleur,	<i>ye ti keke.</i>
bœuf sauvage,	<i>m̄ba.</i>	caïman,	<i>gūde.</i>	le fruit,	<i>le keke.</i>
cochon,	<i>bige.</i>	serpent,	<i>mbo.</i>	branches,	<i>ti keke.</i>
éléphant,	<i>doli.</i>	oiseaux,	<i>ndeke.</i>	l'herbe,	<i>pele.</i>
léopard,	<i>ze.</i>	perdrix,	<i>dro.</i>	la forêt.	<i>gūda.</i>
lion,	<i>kazāba.</i>	pintade,	<i>zikā.</i>	la racine.	<i>gādo keke.</i>
hyène,	<i>bōgo.</i>	pigeon,	<i>kòlòkòtò.</i>		

**Afrique Équatoriale Française**

---

# LANGUES SANGO, BANDA, BAYA, MANDJIA

*Notes grammaticales. — Mots groupés d'après le sens*  
*Phrases usuelles. — Vocabulaire*

PAR

**A. F. ÉBOUÉ**

ÉLÈVE BREVETÉ DE L'ÉCOLE COLONIALE  
ADMINISTRATEUR DES COLONIES

PRÉFACE DE M. GAUDEFROY-DEMOMBYNES  
PROFESSEUR A L'ÉCOLE DES LANGUES ORIENTALES

---

Ouvrage honoré de souscriptions officielles

---

PARIS

**EMILE LAROSE, LIBRAIRE-ÉDITEUR**

11, RUE VICTOR-COUSIN, 11

1918